

2026年1月18日

【顯現後第二/合一主日】

第3期

### 「合一」是什麼？」

林津

循道衛理宗一直都是教會合一運動的積極實踐者和推動者。作為本會的會友，相信大家對「合一」都有一定的認識和追求，加上去年本會為慶祝聯合五十週年，舉辦了一系列的聚會和活動，必定能夠幫助大家更加了解到合一的重要性。

然而，仍有弟兄姊妹對合一存在不少誤解，最重要的是他們會按其他宗派、堂會或個人的神學立場和表現，去決定大家是否可以合一。若彼此間的神學立場相近就可以，若相距較遠就不能。因為他們以為教會合一就是一致的意思，需要在所有事情上都有同一的想法和做法，但其實這是不切實際的。上帝創造每個人都不同，即使是信徒，在主裏面也是不同的，恩賜如是，神學立場也如是。最重要的是，我們是否都是上帝的兒女？

1999年，天主教會與世界信義宗聯會共同簽署了一份十分重要的「關於稱義教義的聯合聲明」。他們認為彼此之間雖然有着不少神學上的分歧，但最核心有關「稱義」的教義是一致的，因此承認彼此皆是上帝家裏的人，並願意在主裏合一。其後，世界循道衛理宗協會於2006年加入，普世聖公宗諮詢會於2016年肯定其內容，世界改革宗聯會於2017年加入。

我們相信合一基於我們有着同一位的上帝，而不是在所有事情上都有一致的立場和做法。在合一的道路上，讓我們繼續互相尊重，努力加強我們的溝通和合作。最重要的是遵行主耶穌基督在約翰福音十三章所記載的「新命令」，就是要我們彼此相愛；主怎樣愛我們，我們也要怎樣彼此相愛。

蒙恩成聖・作主門徒

請緊記關掉手提電話，並盡量坐近前面中間座位，虔備心靈，準備崇拜

## 顯現後第二/合一主日崇拜

日期：二零二六年一月十八日〔主日〕

時間：上午十時卅分

主席：張荃弟兄

司琴：李路平弟兄

### 預備禮

序 樂..... 詩班及主禮人進場 ..... 署 立

宣 召..... 署 立

「耶和華—我的上帝啊，你所行的奇事和你為我們設想的計劃，多到無法盡述；若要述說陳明，不可勝數。」（詩篇 40：5）

始 禮 禱..... 「同來讚美歌」（普頌第 628 首）..... 署 坐

同來讚美主基督，神聖詩章出肺腑，  
彼此口唱又心和，齊將榮耀歸上主。阿們。

唱 詞..... 「耶穌普治歌」（普頌第 281 首）..... 署 立

啟應禱文..... 署 坐

啟：聖三一上帝，我們為教會、社會及自身的需要向你祈禱。

應：求上帝憐憫我們，俯聽我們。

啟：我們不斷為教會及信徒團體的領袖禱告，  
使他們在基督徒合一件事工上努力不懈。

應：求基督憐憫我們，俯聽我們。

啟：我們為所有基督徒禱告，使他們能合而為一，  
叫世人可以信上帝差耶穌基督到世上來。

應：求基督憐憫我們，俯聽我們。

啟：為香港眾教會能繼續深化合一精神，亦為正在面臨分裂危機及  
內部紛爭的教會和信徒團體而祈禱，使他們能保持合一。

應：求基督憐憫我們，俯聽我們。

啟：為普世國家和地區的教會協會及議會祈禱，特別為中國及  
香港教會之合一件事工能彼此配合，在地上見證基督的福音。

應：求基督憐憫我們，俯聽我們。

啟：「你們中間不可分裂，只要一心一意彼此團結」。願世人共同努力，  
步基督腳蹤，遠離邪惡與破壞的力量，並擁抱公義、和平與團結。

我們也為貧窮的人、受逼迫的人、戰爭與暴力的受害者、傷心的人、充滿忿恨的及被欺凌的人祈禱。

應：求基督憐憫我們，俯聽我們。

同誦：求三一上帝垂聽及應允我們不住的禱告，藉我們的主基督而求。  
阿們。

## 主 禱 文 ..... 普頌第 649 首（默禱後同唱） ..... 眾 坐

我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探，拯救我們脫離惡者：因為國度，權柄，榮耀，全歸父的，直到永遠。阿們。

## 聖道禮

唱 詩 ..... 「萬方團契歌」（普頌第 295 首） ..... 眾 立

讀 經 ..... 主題：「列邦之光 • 成新群體」 ..... 眾 坐

但以理書 1:1 - 2, 19 - 21 舊約 1313 頁 鮑黎淑芬姊妹

彼得前書 1:1 - 7, 5:7 - 11 新約 369 頁

約翰福音 1:29 - 42 新約 140 頁 崇拜主席

祈 禱 ..... 眾 坐

詩班歌頌 ..... 眾 坐

午堂詩班：要忠心

講 道 ..... 「從但以理到彼得」 ..... 黃詠嫻牧師

## 回應禮

榮 照 禱 ..... 眾 立

但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，起初這樣現在這樣，  
以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們。

奉 獻... 「至寶獻主歌」（普頌第 400 首第 1, 2 節）... 眾 坐

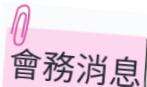
（紅袋收主日捐獻，藍袋收修葺捐獻）

獻禮文：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

祝福後同唱『阿們頌』（普天頌讚 676 首）

阿們，阿們，阿們，阿們。

默禱片刻！詩班及主禮人先退席後散會。



## 1. 歡迎

- 今主日乃合一主日，中、午堂崇拜承蒙港澳信義會明道佈道所堂主任黃詠嫻牧師蒞臨証道，嘉惠我眾，主內勞苦，願主報答，本堂亦深表歡迎及謝意。
- 歡迎所有首次蒞臨出席主日崇拜之新朋友，敬請崇拜後留步，與本堂弟兄姊妹交流認識。若方便，請留下芳名及聯絡資料，以便日後聯絡及彼此認識。

## 2. 同工

本堂主任趙秀娟牧師今主日前往港澳信義會明道佈道所主日証道，敬希紀念代禱，有關堂務請與其他同工聯絡。

## 3. 2026 年復活節洗禮/堅信禮/轉會禮預備課程簡介

今主日崇拜後在 C07 室舉行，請已報名者依時出席。

## 4. 下主日崇拜

下主日崇拜將在 60 週年教會旅行內舉行，已報名參加旅行之弟兄姊妹請準時上午 8:30 在丹循 UG 集合，未有報名之弟兄姊妹請參與其他教會崇拜，持守崇拜生活。

## 5. 本堂 60 週年紀念品

「北角堂紙雕模型」Memo Pad，每個籌款價\$150，請到接待處購買。

## 6. 精美金句紅封包：

每包 25 個 (8.7 x 16.8 厘米)，售價\$15.00。有意選購的弟兄姊妹，請到接待處購買。

## 7. 2025 年 12 月份奉獻

- 平均崇拜人數：240 人、奉獻人數：177 人，奉獻總額：\$732,620。
- 會友可自行查閱本堂以 whatsapp 廣播形式發放的電子版徵信錄。
- 數額如有錯漏，請與幹事伍先生聯絡。

**已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取2026年1月份「讀、聽、行、」讀經小冊子**



日	一	二	三	四	五	六
1月18日 約翰福音 1:35-42	1月19日 哥林多前 書 1:10-18	1月20日 馬太福音 4:12-23	1月21日 詩篇 27:1、4-9	1月22日 馬太福音 4:12-23	1月23日 以賽亞書 9:1-4	1月24日 詩篇 27:1、4-9

# 中堂崇拜程序

地點：百福道四號禮堂 時間：上午九時卅分  
主席：林立偉弟兄

敬拜讚美 ..... 何莫穎芝姊妹  
《我們的神》《晴天雨天》《主，我相信》

主禱文 ..... 署立

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。願你的國降臨；  
願你的旨意行在地上，如同行在天上。  
我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，  
如同我們免了人的債。不叫我們陷入試探；救我們脫離那惡者。  
因為國度、權柄、榮耀，全是你們的，直到永遠。阿們！

讀經..... 主題：「列邦之光 • 成新群體」 ..... 署坐

但以理書 1:1 - 2, 19 - 21 舊約1313頁 梁仲賢弟兄  
彼得前書 1:1 - 7, 5:7 - 11 新約 369 頁  
約翰福音 1:29 - 42 新約 140 頁 崇拜主席

講道 ..... 「從但以理到彼得」 ..... 黃詠嫻牧師

回應詩/奉獻 ..... 敬拜隊

家事分享 ..... 教牧同工

聖餐禮 ..... 署坐

差遣祝福 ..... 教牧同工

主禮人先退席，默禱片刻，待殿樂結束後散會。

今主日直播：早上9:30 中堂崇拜

# 今主日「中堂」慈善獻金全數捐助 「禧恩堂基層宣教服務」



## 宗旨：

禧恩堂服務坊成立於2000年11月，是一所座落於小西灣區屋邨內的宣教服務中心，以提供宣教與服務給區內的基層、婦女、新來港人士、單親、低收入及領取綜援家庭。他們正是上帝託付給我們的異象，並差遣我們去關懷和服侍在社會中被忽視的弱勢群體。我們本著基督愛鄰舍之心，主動關懷他們身心靈的需要。透過宣教服務工作，協助他們在社群中融和共處，彼此學習成長，飽嚐主耶穌愛的滋味，活出有盼望的人生。

**捐封請註明：「禧恩堂」**

## 循道衛理聯合教會北角堂 二〇二六年度堂區議會成員

堂主任：趙秀娟牧師

宣教同工：黃德馨牧師、周冠宗宣教師、施利源宣教師

義務教士：葉菁華義務教士

堂區議會主席：李立業弟兄

堂區書記：林達豪弟兄

堂區司庫：謝偉全弟兄

慈善司庫：吳溫美貞姊妹

長青牧區區長：鄧美珍姊妹

家成牧區區長：李唐妙玲姊妹

少青牧區區長：張東海弟兄

探候團團長：張許祖荃姊妹

領導團團長：呂淑勤姊妹

午堂詩班長：朱雯素姊妹

早堂詩班長：鍾鄧佩玲姊妹

基督少年軍隊長：樊詠詩姊妹

敬拜隊隊長：黃謝燕怡姊妹

丹循福音使命團團長：待定

教友代表：陳基諾姊妹、陳基望姊妹、張莊靜儀姊妹、蔡文珊姊妹、  
何何少雲姊妹、何楊曉明姊妹、何淑華姊妹、洪張藝齡姊妹、  
江林嫣妮姊妹、劉馬靜芸姊妹、李茵姊妹、李淑賢姊妹、  
麥蔡麗華姊妹、潘何月娥姊妹、常吳小藝姊妹、蕭梁嘉琳姊妹、  
鄧恩敏姊妹、邱羅慧明姊妹、陳結楚弟兄、張荃弟兄、  
鄭保明弟兄、秦鈺權弟兄、林立偉弟兄、林二孚弟兄、  
馬存德弟兄、馬嘉倫弟兄、麥澤鴻弟兄、麥鎮河弟兄、  
伍子達弟兄、伍玉麟弟兄、潘志華弟兄、鄧錦培弟兄、  
謝國禮弟兄、黃朝旭弟兄、余健偉弟兄

當然出席：陳升惕義務教士（退休）

當然列席：李建成義務教士（退休）、許伍瑞英會吏（退休）

列席同工：梁詠詩姊妹（行政助理）、譚月嫦姊妹（幹事）

## 堂區議會代表候選人資格

由牧師、宣教師、義務教士、各牧區區長、事奉群組代表及信徒會友代表等共同組成。會友代表人數按照二十位會友選舉一位，會友候選人名單經提名小組提名，得由堂區議會通過接納為會友代表候選人。

### 候選人必須：

1. 年滿十八歲
2. 成為本堂成年會友滿三年。  
(即成年受洗滿三年者，堅信禮滿三年者、或別會會友薦入本堂三年者。)
3. 本會友堂會友已洗禮三年及轉入本堂滿一年者
4. 虔守崇拜、勤守聖餐(經常出席本堂崇拜)
5. 經提名小組提名，堂區議會通過接納

### 備註：

1. 年老體弱或長期病患者，恕不提名為候選人，敬希察諒
2. 70歲或以上，從未擔任過會友候選人，將不會加入會友候選名單內，惟目前仍擔任會友代表者則可獲保留。  
(經2015年堂區議會通過)
3. 教牧同工、義務教士、堂區屬下各牧區區長及事奉群組代表，為當然出席者，故不列名為候選人。

## 預訂《2026年大齋期靈修手冊》



本會與基督教香港信義會、中華基督教會及香港聖公會聯合製作，基督教文藝出版社出版的《2026年大齋期靈修手冊》，鼓勵弟兄姊妹在大齋期這段時間透過反思、悔改和禱告來預備自己的心，以迎接復活節的到來。



每本定價60元，本會可享八折優惠，每本**48元**。電子書上市日期，請留意網絡宣傳消息。

大齋期靈修。語音朗讀大齋期間開始發布。

弟兄姊妹如有意購買書籍，請最遲1月20日於司事拾報名及繳交款項。

# 北角堂六十周年特刊編輯小組

誠徵稿件及歷史文物

踏入北角堂大家庭一個甲子的時間，誠邀弟兄姊妹投稿堂慶特刊，以文字和照片分享教會生活當中的人和事，例如難忘或有趣的事、對先賢的懷念、對建築物或特定物品的回憶等。文件格式如下：

- 文字稿件（200字內，電子檔案只接受Word或純文字格式，Excel及PowerPoint亦可，但不建議pdf檔案）
- 相片稿件（實體相片數碼化後會即時交回；數碼相片建議高解像度檔案）

稿件將會進行編輯整理，如有修改，恕未能逐一通知，敬請見諒。

六十周年也是整理北角堂歷史文物的好時機。若弟兄姊妹持有其他紀念價值的檔案，包括影片和文物，

也可以交給同工以數碼形式保存。歷史整理後，或透過特別刊以外的平臺展出。



特刊稿件請於3月1日或之前，電郵至：  
[amos.chow@npt.methodist.org.hk](mailto:amos.chow@npt.methodist.org.hk) 或 聯絡周冠宗宣教師。

## 事工統籌委員會

### 圖書館・丹循延伸服務

由一月起，嘗試每月第三星期（今主日開始）提供大約10-20本精選書籍，在崇拜前後放在丹循司事枱上，方便大家借閱。大家也可以建議我們放甚麼類型、題目。

聯絡/意見：何潔心姊妹、周冠宗宣教師

# 60 週年教會旅行備忘



旅行日期：2026年1月25日（星期日）

集合時間：上午8時30分

解散時間：下午4時離營（約4時45分返回丹循）

集合地點：丹拿山循道學校UG樓層

旅行地點：保良局賽馬會大棠渡假村（元朗大棠山道31號）

## 《旅行須知》

1. 請自備足夠飲用水及恒常服食的藥物。
2. 上午請使用丹循正門進入並前往UG樓層，盡快向小組組長或區長／區牧點名報到，並領取附有姓名的貼紙標籤。
3. 請於**8時45分**前上旅遊巴，逾時不候。請自行預留足夠時間，UG樓層設有洗手間可供使用。
4. 各人乘坐的旅遊巴車號和午餐枱號已印在貼紙標籤上。
5. 旅遊巴來回程不設中途站，敬請留意。
6. 個人貴重物品請隨身攜帶，一切物品需自行保管。
7. 本堂已購買團體意外保險，如有任何意外，請即時向本堂同工報告。
8. 如因任何原因未能參加，請必須在出發前聯絡組長或同工。
9. 下午4時準時離營，如需提早離營或回程不乘坐旅遊巴者，也必須聯絡組長或同工。

# 代禱事項

教會的事工	肢體的需要	社會的需要
親愛的天父，我們立志不僅口裡承認祢，更要在生活中活出祢的真理，使教會成為信心的見證。求祢堅固我們的心，使我們不被動搖；在試煉中仍能仰望祢，在豐盛或缺乏中都能讚美祢。	願主保佑患病及留院會友得痊癒，保障醫療及長者院舍的前線人員身心健康，學生家長、教友及同工。患病教友：徐辰彩、施並昌、徐桂開	公義與和平的主啊，在伊朗遍地的抗議與痛苦中，祢看見貧困者、中產階級，甚至商人一同尋求出路。我們懇求祢止息暴力，使百姓在祢的憐憫中迎見盼望的曙光。



奉獻多渠道，  
歡迎使用以下方法：

奉獻：請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話及  
奉獻項目(堂費/感恩/宣教)。



## 1 銀行轉賬

滙豐銀行戶口：

循道衛理聯合教會北角堂  
帳號：462 - 1 - 023011

## 2 轉數快

Faster Payment System

FPS 轉數快電話號碼：  
5702 4212

請把轉賬紀錄電郵至：  
methodnp@netvigator.com 或  
whatsapp 至 教會手機  
5702 4212  
並向本堂同工確認。

## 3 郵寄支票

請劃線寫  
「循道衛理聯合教會北角堂」或  
「Chinese Methodist Church  
North Point」

郵寄至香港北角百福道15號，  
循道衛理聯合教會北角堂收。

2026年1月11日崇拜出席人數及各項奉獻

聯合崇拜 (準時)	合共 (兒童)【延伸聖餐】	午堂聖餐 (兒童)【延伸聖餐】	中堂聖餐(兒童) 【延伸聖餐】	聖餐合計 (兒童)
272人(236)	272人			

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主日	6,183.10	堂費	19,650.00	感恩	12,600.00	
北循牧區	1,000.00	宣教	1,600.00	慈善	1,100.00	積財於天！
宏福苑火災	2,630.00	獻刊	250.00	獻花	250.00	合計: 45,263.10

# 總議會、各堂及其他消息 \*

## 《會訊》電子版

最新一期《會訊》主題「文物說故事」已派送至各堂，電子版亦已上載本會網頁，瀏覽請至：<https://www.methodist.org.hk/publications/monthlynews/> 或掃瞄二維碼。



本會信徒培訓執行委員會屬下以馬忤斯之旅事工執行委員會主辦

#大公精神

#彼此牧養

### 「當 Hand Cross 遇上事奉紙」以馬忤斯之旅大重聚

曾經參加以馬忤斯之旅的你，十字架上寫著和回應「基督託付於你」。旅程後因為生活壓迫、現實處境令你感到無力，偶然望着放在角落的事奉紙及 Hand Cross，很想得到以馬忤斯大家庭成員的支持。機會嚟啦！

活動詳情如下——

日 期：2026年3月22日（主日） 時 間：下午3時至6時  
地 點：循道衛理聯合教會九龍堂禮堂（九龍加士居道40號）  
內 容：透過詩歌敬拜、短劇和見證分享，共同守望，讓我們的生命因着上帝帶領，讓我們彼此激勵、同心同行迎接挑戰。  
對 象：完成以馬忤斯旅程的弟兄姊妹  
費 用：每位二十元（聚會當日繳付）  
優 惠：凡於2026年2月16日（禮拜一，農曆年廿九）或以前，邀請你的守望者、你曾守望的客旅，或與你同一旅程的客旅一同參加，並填妥網上報名表，你和她／他（們）的報名費均獲豁免。

截止日期：2026年3月8日

報 名：登入 <https://forms.gle/WsXbeBR8QkqK9prB8> 或掃描二維碼



查 詢：請致電37254530聯絡施小姐或梁小姐

MEM 循道衛理佈道團 主辦

### 2026年1月份MEM祈禱會 (以實體及網上Zoom同步舉行)

MEM一月份祈禱會詳情如下：

日期：2026年1月21日（禮拜三） 時間：晚上7:30 - 8:30

地點：香港灣仔皇后大道東271號衛斯理大樓十七樓

主題：與主立約

查詢或有關Zoom登入資料，請致電3725 4566或電郵admin@mem.hk與本團同工聯絡。

熱切期待您的出席，一同回到主裏，彼此分享、禱告守望，為世界、香港及福音佈道工作切切禱告！

「主又說：那些日子以後，我與以色列家所立的約是這樣：我要將我的律法放在他們的心裏，寫在他們的心上；我要作他們的上帝，他們要作我的子民。」（希伯來書8:10）

# 北角堂經常聚會一覽表

## 長青牧區 (61歲或以上，金齡銀髮人士)

耆欣團契	禮拜四上午十時正	1月22日 悅哥講座
以斯帖組	禮拜一上午十時正	1月 19 日 戶外活動
多加組	每月第二及四週的禮拜三晚上七時半	1月 28 日 以弗所書及讀聽行
迦南組	每個月第二個主日下午 1 時 30 分	2月 15 日 「去舊迎新」
男人新部落	隔週一晚上七時卅分 實體及網上	1月19日 查經-路加福音第14章

## 家成牧區 (36至60歲，成人、嬰兒至小四學生)

開心。家。油站	隔週六晚上七時十五分	週會
幸福。家。油站	每月第二及四主日上午十一時卅分	週會
靈享組	禮拜六晚上七時半	1月31日 預言耶穌降生
大衛組	單週主日中午十二時卅分	週會
路得組	隔週五晚上七時卅分	1月30日 葡萄園的比喻(2)
阿摩司組	隔週五晚上七時卅分	1月25日 教會60週年大旅行
家長小組	逢二、四週禮拜日上午十一時	週會
MSN 學前級	禮拜日上午十時	週會
MSN 小學級	禮拜日上午十時	週會
兒童園地	禮拜日上午九時卅分	週會

## 少青牧區 (小五至35歲，在學在職人士)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級、初級及中級：恆常訓練
試提返組	禮拜日上午九時卅分	周會
Teen <sup>2</sup> (中學/大專)	禮拜日上午十一時卅分	周會
7UP (中學/大專)	禮拜日上午十一時	周會
iMatch (大專)	禮拜六下午六時卅分	周會
JFM	禮拜日下午二時	周會
約書亞團	禮拜日下午一時	周會
約旦河團契	禮拜六下午七時半	網上
晚禱「月禱會」	每月第二主日後之禮拜四晚上八時	二月十二日
下主日戶外崇拜	禮拜日上午八時半丹循集合	黃德馨牧師

### 下主日崇拜經文主題

釋放受壓 • 同心服事

以賽亞書 9:1 - 4

哥林多前書 1:10 - 18

馬太福音 4:12 - 23



## 事奉小組

## 電子週刊二維碼

早堂詩班	禮拜日上午八時卅分 練習	午堂詩班	禮拜日上午十一時卅分 練習
敬拜隊	禮拜三下午七時卅分 練習 禮拜日上午十一時	探候團	禮拜三上午九時卅分 探訪

丹循福音使命團

## 同工團隊

主任：趙秀娟牧師 (內線 120)	行政助理：梁詠詩女士 (內線 125)
堂區牧師：黃德馨牧師 (內線 121)	幹事：譚月嬌女士 (內線 126)
宣教師：周冠宗先生 (內線 122) 施利源先生 (內線 123)	Mr Y.T.Ng (內線 127)
義務教士：葉菁華先生	事務員：何綺玲女士、黃素梅女士
神學生：曾慧萍女士	

## 但以理書 第一章 第1 - 2節、第19 - 21節

- 1:1 猶大王約雅敬在位第三年，巴比倫王尼布甲尼撒來到耶路撒冷，將城圍困。
- 1:2 主將猶大王約雅敬和上帝殿中的一些器皿交在他的手中。他就把他們帶到示拿地他神明的廟裏，將器皿收入他神明的庫房中。
- 1:19 王與他們談論，在所有少年中找不到人能與但以理、哈拿尼雅、米沙利、亞撒利雅相比，於是他們就在王面前侍立。
- 1:20 王考問他們一切智慧和聰明的事，發現他們比全國所有的術士和巫師勝過十倍。
- 1:21 到居魯士王元年，但以理還健在。

## 彼得前書 第一章 第1 - 7、第五章 第7 - 11節

- 1:1 耶穌基督的使徒彼得寫信給那些被揀選，分散在本都、加拉太、加帕多家、亞細亞、庇推尼寄居的人，
- 1:2 就是照父上帝的預知，藉著聖靈得以成聖，以致順服耶穌基督，又蒙他血所灑的人。願恩惠、平安多多地賜給你們！
- 1:3 願頌讚歸於我們主耶穌基督的父上帝！他曾照自己的大憐憫，藉著耶穌基督從死人中復活，重生了我們，使我們有活的盼望，
- 1:4 好得到不朽壞、不玷污、不衰殘、為你們存留在天上的基業，
- 1:5 就是為你們這些藉著信、蒙上帝大能保守的人，能獲得他所預備、到末世要顯現的救恩。
- 1:6 雖然你們必須在百般試煉中暫時憂愁，你們要為此喜樂，
- 1:7 使你們的信心既被考驗，就比那被火試煉仍然能壞的金子更顯寶貴，可以在耶穌基督顯現的時候得著稱讚、榮耀、尊貴。
- 5:7 你們要將一切的憂慮卸給上帝，因為他顧念你們。
- 5:8 務要謹慎，要警醒。因為你們的仇敵魔鬼，如同咆哮的獅子，走來走去，尋找可吞吃的人。
- 5:9 你們要用堅固的信心抵擋他，因為知道你們在世上的眾弟兄也正在經歷這樣的苦難。
- 5:10 那賜一切恩典的上帝曾在基督裏召了你們，得享他永遠的榮耀，在你們暫受苦難之後，必要親自成全你們，堅固你們，賜力量

給你們，建立你們。

5:11 願權能歸給他，直到永永遠遠。阿們！

## 約翰福音 第一章 第 29-42 節

- 1:29 第二天，約翰看見耶穌來到他那裏，就說：「看哪，上帝的羔羊，除去世人的罪的！」
- 1:30 這就是我曾說『那在我以後來的先於我，因為在我以前，他已經存在』的那一位。
- 1:31 我先前不認識他，如今我來用水施洗，為要使他顯明給以色列人。」
- 1:32 約翰又作見證說：「我曾看見聖靈彷彿鴿子從天降下，停留在他的身上。
- 1:33 我先前不認識他，可是那差我來用水施洗的對我說：『你看見聖靈降下來，停留在誰的身上，誰就是用聖靈施洗的。』
- 1:34 我看見了，所以作證：這一位是上帝的兒子。」
- 1:35 又過了一天，約翰同兩個門徒站在那裏。
- 1:36 他見耶穌走過，就說：「看哪，上帝的羔羊！」
- 1:37 兩個門徒聽見他的話，就跟從了耶穌。
- 1:38 耶穌轉過身來，看見他們跟著，就問他們說：「你們要甚麼？」他們對他說：「拉比，你在哪裏住？」（「拉比」翻出來就是老師。）
- 1:39 耶穌說：「你們來看。」他們就去看他在哪裏住。這一天他們就跟他同住；那時大約是下午四點鐘。
- 1:40 聽了約翰的話而跟從耶穌的那兩個人，其中一個是西門·彼得的弟弟安得烈。
- 1:41 他先找到自己的哥哥西門，對他說：「我們遇見彌賽亞了。」（「彌賽亞」翻出來就是基督。）
- 1:42 於是安得烈領西門去見耶穌。耶穌看著他，說：「你是約翰的兒子西門，你要稱為磣法。」（「磣法」翻出來就是彼得。）

循道衛理聯合教會北角堂

地址：香港北角百福道十五號 電話：2561 4950 傳真：2880 5074

電子郵件：[lc.npt@methodist.org.hk](mailto:lc.npt@methodist.org.hk) 網址：<http://www.methodistnp.org.hk>